

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВЛАДА
05 Број: 011-6850/2025
4. јул 2025. године
Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
НАРОДНА СКУПШТИНА
БЕОГРАД

ПРИМЉЕНО: 04.07.2025

Орг. јед.	Број	Прилог	Вредност
03	011-1309	25	

НАРОДНОЈ СКУПШТИНИ

БЕОГРАД

Влада, на основу члана 123. тачка 4. Устава Републике Србије и члана 150. став 1. Пословника Народне скупштине („Службени гласник РС”, број 20/12 - пречишћен текст), подноси Народној скупштини Предлог закона о потврђивању Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, с предлогом да се узме у претрес.

За представника Владе у Народној скупштини одређена је Јагода Лазаревић, министар унутрашње и спољне трговине, а за поверенике одређени су Татјана Мојсејев, вршилац дужности помоћника министра унутрашње и спољне трговине и Милана Арлов Секулић, руководилац Групе у Министарству унутрашње и спољне трговине.

ПРЕДСЕДНИК

проф. др Ђуро Маџут

4100925.068/14

ПРЕДЛОГ ЗАКОНА

О ПОТВРЂИВАЊУ

ОДЛУКЕ БРОЈ 1/2024

ЗАЈЕДНИЧКОГ КОМИТЕТА
УСТАНОВЉЕНОГ СПОРАЗУМОМ О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ
ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ

О

ИЗМЕНИ СПОРАЗУМА О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ
ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ
ЗАМЕНОМ ПРОТОКОЛА II О ДЕФИНИЦИЈИ ПОЈМА „ПРОИЗВОДИ СА
ПОРЕКЛОМ” И МЕТОДАМА АДМИНИСТРАТИВНЕ САРАДЊЕ

Члан 1.

Потврђује се Одлука број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, сачињена у Београду, 11. октобра 2024. године, у оригиналу на српском, турском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, у оригиналу на српском језику гласи:

**ЗАЈЕДНИЧКОГ КОМИТЕТА
УСТАНОВЉЕНОГ СПОРАЗУМОМ О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ
ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ**

О

**ИЗМЕНИ СПОРАЗУМА О СЛОБОДНОЈ ТРГОВИНИ
ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И РЕПУБЛИКЕ ТУРСКЕ
ЗАМЕНОМ ПРОТОКОЛА II О ДЕФИНИЦИЈИ ПОЈМА „ПРОИЗВОДИ СА
ПОРЕКЛОМ“ И МЕТОДАМА АДМИНИСТРАТИВНЕ САРАДЊЕ**

Заједнички комитет,

Имајући у виду Споразум о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске (у даљем тексту „Споразум”), а посебно члан 3. Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње (у даљем тексту „Протокол II”),

С обзиром на то да:

- (1) Члан 23. Споразума односи се на Протокол II, који садржи правила о пореклу,
- (2) Чланом 3. Протокола II прописано је да Заједнички комитет основан чланом 29. став 1. Споразума може одлучити да измени одредбе овог протокола,
- (3) Регионална Конвенција о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу¹ (у даљем тексту: „Конвенција“) усмерена је на преношење постојећих билатералних система правила о пореклу установљених у билатералним споразумима о слободној трговини закључених између Страна уговорница Конвенције у мултилатерални оквир, не доводећи у питање начела садржана у тим билатералним споразумима,
- (4) Република Србија и Република Турска потписале су Конвенцију 12. новембра 2012. године, односно 4. новембра 2011. године,
- (5) Република Србија и Република Турска депоновале су своје инструменте приступања код депозитара Конвенције 1. јула 2013. године, односно 4. децембра 2013. године. Стога, у складу са чланом 10. став 3. Конвенције, Конвенција је ступила на снагу 1. септембра 2013. године у односу на Републику Србију и 1. фебруара 2014. године у односу на Републику Турску,
- (6) Одлуком бр. 1/2017 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о замени Протокола II уз Споразум о слободној трговини, о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, Протокол II је замењен новим протоколом, који се позива на Конвенцију,

¹ „Службени лист Европске уније” L54 од 26.2.2013, стр. 4.

- (7) Уколико прелазак на Конвенцију није истовремен за све стране уговорнице, тиме оне не би требало да буду доведене у неповољнију ситуацију него што је то било раније предвиђено Протоколом,
- (8) Конвенција је измењена Одлуком бр. 1/2023 Заједничког комитета Регионалне конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу од 7. децембра 2023. године²,
- (9) Протокол II стога треба да буде замењен новим протоколом који би укључивао динамичну везу са Конвенцијом, тако да се увек позива на најновију верзију Конвенције на снази.

УСВОЈИО ЈЕ ОВУ ОДЛУКУ:

Члан 1

Протокол II Споразума замењује се текстом приложеним у Анексу ове Одлуке.

Члан 2

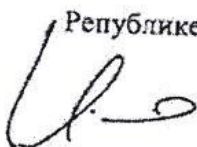
Ова Одлука ступа на снагу даном пријема последњег писменог обавештења дипломатским путем, којим Стране обавештавају једна другу да су испуњени сви потребни услови предвиђени њиховим националним законодавствима за ступање Одлуке на снагу.

Ова Одлука се примењује од 1. јануара 2025. године.

Сачињено у Београду, дана 11. октобра 2024. године, у два оригинална примерка, сваки на српском, турском и енглеском језику, при чему сва три текста имају једнаку важност. У случају различитог тумачења ове Одлуке меродаван је текст на енглеском језику.

За Владу

Републике Србије

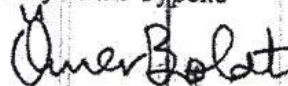


Томислав Момировић

Министар унутрашње и
спољне трговине

За Владу

Републике Турске



Проф. др Омер Болат

Министар трговине

² Службени лист Европске уније L2024/390 од 19.2.2024.

„Протокол 2

о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње

Члан 1

Правила о пореклу

1. У сврху спровођења овог споразума, примењују се Прилог I и одговарајуће одредбе Прилога II Регионалне Конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу³ (у даљем тексту: Конвенција), која је последњи пут измењена и објављена у „Службеном листу Европске уније”.
2. Сва позивања на „одговарајући споразум” у Прилогу I и у одговарајућим одредбама Прилога II Конвенције, тумаче се тако да се односе на Споразум.

Члан 2

Решавање спорова

1. Ако дође до спорова у односу на поступке провере из чл. 34 и 35. Прилога I Конвенције, који не могу бити решени између царинских органа који су поднели захтев за проверу и царинских органа одговорних за обављање провере, они се упућују Заједничком комитету.
2. У свим случајевима решавања спорова између увозника и царинских органа земље увознице, примењује се законодавство те земље.

Члан 3

Измене Протокола

Заједнички комитет основан чланом 29. Споразума може одлучити да измени одредбе овог протокола.

Члан 4

Иступање из Конвенције

1. Ако Република Србија или Република Турска доставе писмено обавештење депозитару Конвенције о својој намери да иступи из Конвенције у складу са њеним чланом 9, Република Србија и Република Турска одмах улазе у преговоре о правилима о пореклу у сврху примене Споразума.
2. До ступања на снагу таквих новодоговорених правила о пореклу, у овом споразуму настављају да се примењују правила о пореклу садржана у Прилогу I, и када је то потребно, одговарајуће одредбе Прилога II Конвенције које су на снази у моменту иступања. Међутим, од тренутка иступања, правила о пореклу садржана у Прилогу I, и када је то потребно, у одговарајућим одредбама Прилога II Конвенције, тумаче се тако да омогуће једино билатералну кумулацију између Републике Србије и Републике Турске.

³ „Службени лист Европске уније” L54 од 26.2.2013, стр. 4.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.

ОБРАЗЛОЖЕЊЕ

I. УСТАВНИ ОСНОВ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Уставни основ за доношење овог закона садржан је у одредби члана 99. став 1. тачка 4. Устава Републике Србије, према којој Народна скупштина потврђује међународне уговоре кад је законом предвиђена обавеза њиховог потврђивања.

II. РАЗЛОЗИ ЗА ДОНОШЕЊЕ ЗАКОНА

Споразум о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске (у даљем тексту: Споразум) потписан је у Анкари, 1. јуна 2009. године, а ступио је на снагу 1. септембра 2010. године („Службени гласник РС – Међународни уговори”, број 105/09).

Саставни део овог споразума чини Протокол II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње (у даљем тексту: Протокол II).

Чланом 29. Споразума предвиђено је оснивање Заједничког комитета Републике Србије и Републике Турске ради надгледања примене овог споразума, разматрања могућности додатног уклањања препрека у трговини и његовог правилног спровођења.

Заједнички комитет је састављен од представника Страна и састаје се на одговарајућем нивоу, када је то потребно, уз узајамну сагласност Страна, али најмање једном годишње, ради разматрања важних питања која проистичу из овог споразума и доношења одлука у случајевима предвиђеним Споразумом.

Према члану 36. Споразума Заједнички комитет може да одлучи о изменама и допунама протокола и анекса уз овај споразум.

Република Србија и Република Турска су потписнице Регионалне Конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу (у даљем тексту: ПЕМ Конвенција), и с тим у вези, обе Стране су преузеле обавезу да у међусобној преференцијалној трговини примењују правила садржана у овој конвенцији. ПЕМ Конвенција је ступила на снагу у односу на Републику Србију 1. септембра 2013. године („Службени гласник РС – Међународни уговори”, број 7/13 од 29. маја 2013. године), а у односу на Републику Турску 1. фебруара 2014. године.

Протокол II је последњи пут измењен Одлуком бр. 1/2017 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о замени Протокола II уз Споразум, о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње („Службени гласник РС”, број 40/17). Протокол II је измењен тако да се у сврхе примене правила о пореклу робе позива на одредбе ПЕМ Конвенције.

Дана 7. децембра 2023. године, одржан је 15. састанак Заједничког комитета ПЕМ Конвенције, у Европској комисији, у Бриселу, Краљевина Белгија, којом приликом су ПЕМ Стране уговорнице једногласно усвојиле Одлуку број 1/2023 Заједничког комитета Регионалне Конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу од 7. децембра 2023. године о изменама и допунама Регионалне конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу (у даљем тексту: Одлука). Одлука је објављена у „Службеном листу ЕУ”, серија L, број 390 од 19. фебруара 2024. године. У складу са чланом 1. Одлуке, измене и допуне Конвенције ступају на снагу 1. јануара 2025. године. Народна Скупштина Републике Србије је 30. септембра 2024. године ратификовала Закон о потврђивању Одлуке број 1/2023 Заједничког комитета Регионалне конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу робе од 7. децембра 2023. године о изменама и допунама Регионалне конвенције о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о пореклу („Службени гласник РС – Међународни уговори”, број 8/24 од 3. октобра 2024. године).

Због горе поменутих измена и допуна ПЕМ Конвенције, које ступају на снагу 1. јануара 2025. године, Протокол II уз Споразум би стога требало заменити новим Протоколом, који садржи динамичну везу са ПЕМ Конвенцијом, тако да се увек односи на најновију верзију ПЕМ Конвенције на снази. На овај начин се у овом Споразуму од 1. јануара 2025. године, обезбеђује примена нових ревидираних ПЕМ правила о пореклу робе садржаних у горе поменутој Одлуци 1/23 ПЕМ Заједничког комитета.

Република Србија и Република Турска су се договориле да измене овај споразум тако да, Анекс уз ову одлуку садржи нови Протокол II.

Влада је Закључком 05 Број: 48-4998/2024 од 13. јуна 2024. године усвојила текст Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње.

Одлуку број 1/2024 Заједничког комитета је у складу са Закључком 05 Број: 48-4998/2024 од 13. јуна 2024. године, са српске стране потписао Томислав Момировић, тадашњи министар унутрашње и спољне трговине.

III. ОБЈАШЊЕЊЕ ОСНОВНИХ ПРАВНИХ ИНСТИТУТА И ПОЈЕДИНАЧНИХ РЕШЕЊА

Одредбом члана 1. Закона предвиђа се потврђивање Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, сачињене у Београду, дана 11. октобра 2024. године, у оригиналу на српском, турском и енглеском језику.

Одредба члана 2. Закона садржи текст Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње, у оригиналу на српском језику.

У одредби члана 3. Закона уређује се ступање на снагу овог закона и то тако да Закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.

IV. ФИНАНСИЈСКЕ ОБАВЕЗЕ ЗА ИЗВРШАВАЊЕ МЕЂУНАРОДНОГ УГОВОРА

Примена Одлуке број 1/2024 Заједничког комитета установљеног Споразумом о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске о измени Споразума о слободној трговини између Републике Србије и Републике Турске заменом Протокола II о дефиницији појма „производи са пореклом” и методама административне сарадње не ствара финансијске обавезе за Републику Србију.

V. ПРОЦЕНА ИЗНОСА ФИНАНСИЈСКИХ СРЕДСТАВА ПОТРЕБНИХ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ЗАКОНА

За спровођење овог закона није потребно обезбедити финансијска средства из буџета Републике Србије.